

Publicatieblad

van de Europese Unie

C 169

49e jaargang

21 juli 2006

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	I Mededelingen	
	Commissie	
2006/C 169/01	Wisselkoersen van de euro	1
2006/C 169/02	Vrije dagen voor 2007	2
2006/C 169/03	Vrije dagen voor 2008	3
2006/C 169/04	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak nr. COMP/M.4266 — Atel Energia/Azienda Energetica — Etschwerke/Energ.IT) — Zaak die in aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure ⁽¹⁾	4



I

(Mededelingen)

COMMISSIE

Wisselkoersen van de euro ⁽¹⁾

20 juli 2006

(2006/C 169/01)

1 euro =

Munteenheid		Koers	Munteenheid		Koers
USD	US-dollar	1,2643	SIT	Sloveense tolar	239,64
JPY	Japane yen	147,68	SKK	Slowaakse koruna	38,183
DKK	Deense kroon	7,4601	TRY	Turkse lira	1,9635
GBP	Pond sterling	0,68300	AUD	Australische dollar	1,6829
SEK	Zweedse kroon	9,2305	CAD	Canadese dollar	1,4334
CHF	Zwitserse frank	1,5707	HKD	Hongkongse dollar	9,8312
ISK	IJslandse kroon	92,75	NZD	Nieuw-Zeelandse dollar	2,0303
NOK	Noorse kroon	7,9320	SGD	Singaporese dollar	2,0042
BGN	Bulgaarse lev	1,9558	KRW	Zuid-Koreaanse won	1 203,55
CYP	Cypriotische pond	0,5750	ZAR	Zuid-Afrikaanse rand	8,8855
CZK	Tsjechische koruna	28,348	CNY	Chinese yuan renminbi	10,1040
EEK	Estlandse kroon	15,6466	HRK	Kroatische kuna	7,2418
HUF	Hongaarse forint	275,00	IDR	Indonesische roepia	11 587,31
LTL	Litouwse litas	3,4528	MYR	Maleisische ringgit	4,653
LVL	Letlandse lat	0,6960	PHP	Filipijnse peso	66,129
MTL	Maltese lira	0,4293	RUB	Russische roebel	34,0350
PLN	Poolse zloty	3,9463	THB	Thaise baht	48,090
RON	Roemeense leu	3,5628			

⁽¹⁾ Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekosten.

VRIJE DAGEN VOOR 2007

(2006/C 169/02)

1 januari	Maandag, Nieuwjaar
2 januari	Dinsdag, dag na Nieuwjaar
5 april	Witte Donderdag
6 april	Goede Vrijdag
9 april	Paasmaandag
1 mei	Dinsdag, dag van de Arbeid
9 mei	Woensdag, verjaardag van de verklaring van Voorzitter SCHUMAN in 1950
17 mei	Donderdag, Hemelvaartsdag
18 mei	Vrijdag, dag na Hemelvaartsdag
28 mei	Pinkstermaandag
15 augustus	Woensdag, Maria-Hemelvaart
1 november	Donderdag, Allerheiligen
2 november	Vrijdag, Allerzielen
24 december tot en met	Maandag
31 december	Maandag

} 6 dagen, Kerstmis en eindejaarsvakantie

TOTAAL: 19 dagen

LUXEMBURG: dezelfde dagen als voor Brussel.

Op donderdag 3 januari 2008 wordt het werk weer hervat.

Zonder vooruit te lopen op de vrije dagen van 2008 zal woensdag 2 januari 2008 worden aangemerkt als een vrije dag.

De Commissie behoudt zich het recht voor om in het belang van de dienst op bovenstaand schema wijzigingen aan te brengen.

VRIJE DAGEN VOOR 2008

(2006/C 169/03)

1 januari	Dinsdag, Nieuwjaar
2 januari	Woensdag, dag na Nieuwjaar
20 maart	Witte Donderdag
21 maart	Goede Vrijdag
24 maart	Paasmaandag
1 mei	Donderdag, Hemelvaartsdag
2 mei	Vrijdag, dag na Hemelvaartsdag
9 mei	Vrijdag, verjaardag van de verklaring van Voorzitter SCHUMAN in 1950
12 mei	Pinkstermaandag
21 juli	Maandag, Nationale feestdag van België
15 augustus	Vrijdag, Maria-Hemelvaart
24 december tot en met	Woensdag
31 december	Woensdag

} 6 dagen, Kerstmis en eindejaarsvakantie

TOTAAL: 17 dagen

LUXEMBURG: dezelfde dagen als voor Brussel, behalve maandag 21 juli die wordt vervangen door maandag 23 juni, de Nationale feestdag van Luxemburg.

Op maandag 5 januari 2009 wordt het werk weer hervat.

Zonder vooruit te lopen op de vrije dagen van 2009 zullen donderdag 1 januari 2009 en vrijdag 2 januari 2009 worden aangemerkt als vrije dagen.

De Commissie behoudt zich het recht voor om in het belang van de dienst op bovenstaand schema wijzigingen aan te brengen.

Voorafgaande aanmelding van een concentratie**(Zaak nr. COMP/M.4266 — Atel Energia/Azienda Energetica — Etschwerke/Energ.IT)****Zaak die in aanmerking komt voor de vereenvoudigde procedure**

(2006/C 169/04)

(Voor de EER relevante tekst)

1. Op 12 juli 2006 ontving de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 139/2004 van de Raad ⁽¹⁾ waarin is medegedeeld dat de onderneming Atel Energia S.r.l. („Atel”, Zwitserland), die onder zeggenschap staat van Motor Columbus AG („MC”, Zwitserland), en de onderneming Azienda Energetica S.p.A. — Etschwerke AG („AE-EW”, Italië) in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening van de Raad gezamenlijke zeggenschap verkrijgen over de onderneming Energ.it („Energ.it”, Italië) door de aankoop van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

- voor Atel: productie van en groothandel in elektriciteit, verlening van kleine nevendiensten/voorzieningsdiensten en andere energiediensten;
- voor AE-EW: productie, distributie en transport van, groot- en kleinhandel in elektriciteit, verlening van kleine nevendiensten/voorzieningsdiensten en andere energiediensten;
- voor Energ.it: productie van en groot- en kleinhandel in elektriciteit.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EG) nr. 139/2004 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. Overeenkomstig de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EG) nr. 139/2004 ⁽²⁾ moet worden opgemerkt dat deze zaak in aanmerking komt voor de in de mededeling uiteengezette procedure.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie aan haar kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen de Commissie per fax (nummer (32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie nummer COMP/M.4266 — Atel Energia/Azienda Energetica — Etschwerke/Energ.IT, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Commissie van de Europese Gemeenschappen
Directoraat-generaal Concurrentie
Griffie Fusiezaken
J-70
B-1049 Brussel

⁽¹⁾ PB L 24 van 29.1.2004, blz. 1.

⁽²⁾ PB C 56 van 5.3.2005, blz. 32.